



4-15-2

# 公告試題僅供參考

外語群英語類 專業科目(二)

注意：考試開始鈴(鐘)響前，不可以翻閱試題本

102 學年度科技校院四年制與專科學校二年制  
統 一 入 學 測 驗 試 題 本

## 外語群英語類

### 專業科目(二)：英文閱讀與寫作

#### 【注 意 事 項】

- 1.請核對考試科目與報考群(類)別是否相符。
- 2.請檢查答案卡(卷)、座位及准考證三者之號碼是否完全相同，如有不符，請監試人員查明處理。
- 3.本試卷分為兩個部分，總共 100 分。第一部分為 30 題選擇題，每題 2 分，共 60 分。第二部分為非選擇題，共 40 分。試卷最後一題後面有備註【以下空白】。
- 4.本試卷之第一部分均為單一選擇題，每題都有 (A)、(B)、(C)、(D) 四個選項，請選一個最適當答案，在答案卡同一題號對應方格內，用 2B 鉛筆塗滿方格，但不超出格外。
- 5.本試卷之第二部分為非選擇題，包括翻譯測驗及寫作測驗，請依序將答案寫在答案卷上，並標明題號。
- 6.本試卷空白處或背面，可做草稿使用。
- 7.請在試卷首頁准考證號碼之方格內，填上自己的准考證號碼，考完後將「答案卡(卷)」及「試題」一併繳回。

准考證號碼：

考試開始鈴(鐘)響時，請先填寫准考證號碼，再翻閱試題本作答。

## 公告試題僅供參考

## 第一部分：選擇題(60分)

## 一、綜合測驗(第1-15題，每題2分，共30分)

說明：下列三篇短文共有 15 個空格，請依短文文意，選出一個最適合該空格的答案，並將代號標示在答案卡上。

Online universities are becoming popular with those who fancy a top-class education but cannot afford the fee or the time. In November 2012, the Bill and Melinda Gates foundation invested a million dollars in edX, the world's largest online learning 1. Founded by Harvard and MIT, edX 2 a growing number of online courses aimed at bringing 3 versions of world-class higher education to hundreds of thousands of participants. By 2013, it will offer a selection of entirely free online classes from Harvard, MIT, UC Berkeley and the University of Texas. As a not-for-profit 4, edX is advertised as the future of online education for anyone, anywhere and anytime. Besides edX, Udacity is another free provider of digital higher education 5 existence was inspired by the enrollment of 160,000 students in its founders' online *Introduction to Higher Education* course at Stanford.

1. (A) definition                      (B) reception                      (C) institution                      (D) suggestion
2. (A) attends                          (B) boasts                          (C) comforts                          (D) declines
3. (A) virtual                          (B) imitative                          (C) superficial                          (D) abstract
4. (A) brochure                          (B) monitor                          (C) software                          (D) platform
5. (A) who                              (B) where                              (C) when                              (D) whose

James Bond is a fictional character created by British journalist and novelist Ian Fleming in 1953. Fleming wrote twelve Bond novels and two short story collections before his death. There have been six other authors who wrote 6 Bond novels after Fleming's death in 1964. The Bond character is a Secret Service agent, code number 007, 7 in London but active internationally. Bond was a 8 character who was based on a number of soldiers whom Fleming knew 9 his service in the Naval Intelligence Division from 1939 to 1945. Bond's name was taken from American ornithologist (someone who studies birds) James Bond. Bond has a number of character 10 which run throughout the novels, including an enjoyment of cars, a love of food and drink, and an average intake of sixty custom-made cigarettes a day.

6. (A) authorized                      (B) centralized                      (C) minimized                      (D) internalized
7. (A) reside                          (B) resides                          (C) resided                          (D) residing
8. (A) temporary                      (B) composite                      (C) material                      (D) forbidden
9. (A) while                          (B) although                          (C) during                          (D) because
10. (A) traits                          (B) brands                          (C) charges                          (D) methods

# 公告試題僅供參考

外語群英語類 專業科目(二)

According to some experts, there will be hotter days, warmer nights, and crazier weather in the years to come. In fact, some studies have shown that the earth's weather has already begun to change 11. For example, in Europe, as many as 20,000 people died 12 the hot weather in 2003. In addition, India 13 by a heat wave earlier in the year. Temperature rose above forty-five degree, killing over 1,400 people. Taiwan also had some extreme weather during the Chinese New Year holidays of 2004, which was 14 in ten years. Many scientists see the recent extreme weather as a warning, and argue that we must take 15 to limit emission of greenhouse gases before it is too late.

11. (A) dramatically (B) pleasantly (C) typically (D) informally
12. (A) based on (B) because of (C) in order to (D) instead of
13. (A) hits (B) has hit (C) was hit (D) is hit
14. (A) colder (B) coldest (C) the colder (D) the coldest
15. (A) steps (B) exercises (C) effects (D) notes

## 二、閱讀測驗(第 16–30 題，每題 2 分，共 30 分)

說明：下列三篇文章共有 15 個問題，閱讀後請依文意與題意選出最恰當的選項，並將代號標示在答案卡上。

William Shakespeare is considered by many to be the greatest playwright, and perhaps the greatest author of all time. Shakespeare was born in Stratford, England, in April, 1564. Little is known about his early life, except that he was the son of a businessman and probably attended the local grammar school. In 1582 he married Anne Hathaway, a woman of 26, and they had three children, and in about 1612, he retired to Stratford as a wealthy man.

Shakespeare was referred to as an actor in 1592, and soon after as a playwright, he was also a part owner of a theater company, the Globe, with which he worked. He wrote his plays exclusively for this company at the rate of about two a year. The characters in Shakespeare's plays are the first "modern" dramatic characters — with both strengths and weaknesses. Shakespeare skillfully conveys a sense of his characters' psychological identities, and this is part of the reason why these characters have endured so vividly for so many years.

In the course of his life, Shakespeare wrote 36 plays, 154 sonnets, and 2 narrative poems. Because Shakespeare wrote his plays for performance, he **was indifferent about** their publication. Many of the plays that were published shortly after his death were reconstructed from memory by actors.

16. According to the passage, which of the following statements is true?
  - (A) People know a lot about Shakespeare's childhood.
  - (B) Shakespeare was famous for his acting.
  - (C) Shakespeare wrote two plays every year only for the Globe.
  - (D) Most of Shakespeare's plays were published after he retired.
17. Which of the following is **NOT** true about Shakespeare?
  - (A) His father was a businessman.
  - (B) He married a woman who was older than he was.
  - (C) He was an actor before he started writing plays.
  - (D) He planned to be a psychologist.

# 公告試題僅供參考

18. Which of the following causes the characters in Shakespeare's plays being well remembered?  
(A) Shakespeare hired famous actors in his plays.  
(B) Shakespeare was often referred to as an actor.  
(C) Shakespeare wrote a lot of plays about the same characters.  
(D) Shakespeare delivered a sense of his characters' inner personality.
19. Which of the following is the best title for this passage?  
(A) William Shakespeare  
(B) Shakespeare's Family  
(C) The Plays by Shakespeare  
(D) The Greatest Theater Owner
20. Which of the following has the closest meaning to the underlined phrase "was indifferent about"?  
(A) was excited about  
(B) paid no attention to  
(C) was touched by  
(D) cared a lot about

Thousands of years ago, people began to recognize that there were different groups of living things in the world. Some animals had claws and sharp teeth and roamed on the land. Others had feathers and beaks and flew in the air. Still others had scales and fins and swam in the water. People also made observations about plants. Not only did plants vary in shape, size, and color, but some were good to eat while others were poisonous.

Without knowing exactly what they were doing, people developed simple classification systems to group living things according to similar characteristics. In the fourth century B.C., the Greek philosopher Aristotle first proposed a system to classify life. He placed the animal into three groups. One group included all animals that flew, another group included those that swam, and a third group included those that walked. Aristotle classified animals according to the way they moved. Although this system was useful, it caused problems. According to Aristotle, both a bird and a bat would fall into the same flying group. Yet in some basic respects, birds and bats are very different. Birds, for example, are covered with hair. Although the system devised by Aristotle would not satisfy today's taxonomists, it was the first attempt to develop a scientific and orderly system of classification. Aristotle's classification system was used for almost 2,000 years.

In the seventeenth century, John Ray, an English biologist, based his system of classification on the internal anatomy of plants and animals. He examined how they behaved and what they looked like. He was the first person to scientifically use the term *species*.

21. According to the passage, what did some animals have?  
(A) They had claws and swam in the water.  
(B) They had feathers and flew in the air.  
(C) They had fins and roamed on the land.  
(D) They had scales and flew in the air.
22. According to people's observations about plants, which of the following is **NOT** true?  
(A) Some plants were poisonous.  
(B) Plants had different shapes and sizes.  
(C) Some plants were good to eat.  
(D) All plants had the same color.
23. In what way did Aristotle classify animals?  
(A) The way they ate  
(B) The way they moved  
(C) The way they looked  
(D) The way they lived
24. What is the best title for this passage?  
(A) The Beginning of Classification  
(B) Plants and Animals  
(C) The Greek Philosopher  
(D) Biologists and his Friends

25. According to Aristotle's classification, which of the followings would fall into the same group?
- (A) Tiger and whale (B) Eagle and bat  
(C) Dolphin and hippo (D) Swallow and duck

Chen Shu-Chu (陳樹菊) is a vegetable vendor in the Central Market, Taitung. She has worked there since she left school at thirteen following the death of her mother. Working every day and living without unnecessary waste, she donated the money she earned to charities. In 2004, she gave away about \$ 32,000 for a children's fund, and another \$ 144,000 the next year to help build a library at a school she attended. In 2006, she gave \$ 31,000 to the city's Kids Alive International Orphanage. Now, she is planning to establish a \$ 313,000 fund to help the poor with education, food and healthcare. Owing to her good deeds, *Reader's Digest* honored her as the winner of 2010 Asian of the year. In 2012, she was listed on the list of the world's 100 most influential people by *Time* magazine, and selected as one of the *Ramon Magsaysay Award* winners. Chen was not among the largest donors, but she gave generously with her modest incomes.

When interviewed by the press in the market, Chen seemed content and said "Money serves its purpose only when it is used for those who need it." After learning the news of being awarded, she would rather work in the market than be present at the ceremonies held by *Time* magazine and *Ramon Magsaysay Award*. Her words and story have touched many people around Taiwan. What is remarkable about her story is that she gave away money without expecting anything in return but simply to help others. It is observed that some charities received more donations after her story was reported. Her influence will be far-reaching.

26. According to the passage, which of the following is true about Chen Shu-Chu?
- (A) She has worked with her mother in the market since she left school.  
(B) She worked hard to live a luxurious life.  
(C) She started to sell vegetables after her mother died.  
(D) She moved to Taitung when she was thirteen years old.
27. In which year did Chen Shu-Chu give money to help her school build a library?
- (A) 2004 (B) 2005 (C) 2006 (D) 2010
28. Why was Chen Shu-Chu selected as the winner by *Time* and the *Ramon Magsaysay Award*?
- (A) She donated more money than others did.  
(B) She helped more people than others did.  
(C) She has great influence over the poor in the world.  
(D) She did not earn a lot of money, but she gave it away generously.
29. What does the report of her story bring about?
- (A) More people like children and the poor.  
(B) More people live without unnecessary waste.  
(C) More people begin to save money.  
(D) More people make donations to charities.
30. Which of the following statements would Chen Shu-Chu mostly agree with?
- (A) Good deeds should be recognized for praise.  
(B) Money serves its purpose only when it brings fame.  
(C) Those who received her support should pay in return some day.  
(D) Tiny but persistent donations may come as a great help to the poor.

# 公告試題僅供參考

## 第二部分：非選擇題(40分)

### 一、翻譯測驗(第1-4題，每題4分，共16分)

#### (一)中譯英(8分)

說明：1.請將以下短文中劃底線處之中文句子譯成正確、通順、達意的英文，並將答案寫在「答案卷」上。  
2.請依序作答，並標明題號。每題4分，共8分。

奧斯卡得獎導演李安，把布克得獎小說「少年 Pi 的奇幻漂流」，這部大多數人認為不可能拍成電影的作品，成功的拍成好萊塢賣座大片。小說敘述少年 Pi 的一段海上之旅。  
(1)少年 Pi 在船隻意外後，成為唯一的生還者。他必須和一隻老虎共處 227 天。(2)這趟旅程充滿人生哲理。

#### (二)英譯中(8分)

說明：1.請將以下短文中劃底線處之英文句子譯成正確、通順、達意的中文，並將答案寫在「答案卷」上。  
2.請依序作答，並標明題號。每題4分，共8分。

(3) Due to people's concern for their health, vegetarian food has become increasingly popular in the U.S. Compared to the rest of the world, America has a very large number of exclusively vegetarian restaurants. These restaurants offer a wide selection of delicious cuisine. In addition to the vegetarian versions of American food, (4) there are even Chinese vegetarian restaurants which offer food much like that offered in Buddhist temples.

### 二、寫作測驗(24分)

說明：請依提示在「答案卷」上寫一封約120字(8至12個句子)的英文信函。

提示：(1) 你的朋友 Andrew 最近在電話中說，六月中旬要從美國來臺灣旅遊一星期。現在請妳以 Stacy 的身份寫一封信給他，表達歡迎之意，並介紹一個妳會帶他去的臺灣景點，也說明一下為什麼值得一遊。最後，請記得告訴他，妳非常期待他的來訪。  
(2) 請依下列格式寫出信件，並務必將信的上下款也謄寫至答案卷上。

May 5, 2013  
Dear Andrew,

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Sincerely,  
Stacy

【以下空白】

